

بلاغ الشركات

القوائم المالية المجمعة

مجمع بنك قطر الوطني- تونس

المقر الاجتماعي : نهج مدينة العلوم ص ب 1080 320 تونس

ينشر مجمع بنك قطر الوطني قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2012/12/31. هذه

القوائم مصحوبة بتقرير لمراقبي الحسابات منصف بوسنوقة زموري و شريف بن زينة.

الموازنة المجمّعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012
(الوحدة : 1000 دينار)

2011/12/31	2012/12/31	إيضاحات	<u>الأصول</u>
			- الخزينة وأموال لدى البنك المركزي ومركز
4.495	9.110	1	- الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
51.260	139.662	2	- مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
261.488	371.694	3	- مستحقات على الحرفاء
427	510	4	- محفظة السندات التجارية (*)
5.209	43.212	5	- محفظة الإستثمار (*)
179	-	6	- إستثمارات في مؤسسات شريكة
11.524	13.915	7	- أصول ثابتة
-	-	8	- القيمة الإضافية
27.384	27.680	9	- أصول أخرى
361.966	605.783		مجموع الأصول
			• الخصوم
41.692	69.206	10	- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
185.640	415.333	11	- ودائع وأموال الحرفاء
22.864	11.958	12	- اقتراضات وموارد خصوصية
16.335	15.946	13	- خصوم أخرى
266.531	512.443		مجموع الخصوم
			• حقوق الأقلية
-	-		- حصة الأقلية من الإحتياطيات المجمّعة
-	-		- حصة الأقلية من النتائج الصافية المجمّعة
-	-		- تعديلات محاسبية
-	-		مجموع حقوق الأقلية
			• الأموال الذاتية
60.000	60.000		- رأس المال
35.814	35.889		- إحتياطيات مجمّعة
-	(5.002)		- تعديلات محاسبية
(378)	2.453		- نتيجة السنة المحاسبية المجمّعة
95.435	93.340	14	مجموع الأموال الذاتية
361.966	605.783		مجموع الخصوم والأموال الذاتية و حقوق الأقلية

جدول التعهدات خارج الموازنة المجمعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2012
(الوحدة : ب 1.000 دينار)

2011/12/31	2012/12/31	إيضاحات	
			■ الخصوم المحتملة
18.846	18.369		- ضمانات وكفالات و ضمانات أخرى ممنوحة
12.443	20.154		- اعتمادات مستندية
31.289	38.523		مجموع الخصوم المحتملة
			■ التعهدات المقدمة
19.233	24.011	15	- تعهدات التمويل المقدمة للحرفاء
19.233	24.011		مجموع التعهدات المقدمة
			■ التعهدات المقبولة
-	-		- تعهدات التمويل مقبولة من البنوك
10.689	12.173		- ضمانات مقبولة من الحرفاء
1.040	3.577		- ضمانات مقبولة من البنوك ومن الشركة التونسية للضمان
11.729	15.750		مجموع التعهدات المقبولة

قائمة النتائج المجمّعة

الفترة المحاسبية من 1 جانفي إلى 31 ديسمبر 2012

(الوحدة : 1.000 دينار)

من 1 جانفي إلى ديسمبر 2011	من 1 جانفي إلى 31 ديسمبر 2012	إيضاحات	
			• إيرادات الإستغلال البنكي
13.192	21.959	16	- فوائد دائنة و مداخيل مماثلة (*)
1.687	2.655	17	- عمولات دائنة (*)
630	896	18	- مرابيح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية (*)
189	969	19	- مداخيل محفظة الإستثمار (*)
15.698	26.479		مجموع إيرادات الإستغلال البنكي
			• تكاليف الإستغلال البنكي
(3.778)	(10.751)	20	- فوائد مدينة و أعباء مماثلة (*)
(144)	(521)		- عمولات (*)
(3.922)	(11.272)		مجموع تكاليف الإستغلال البنكي
11.776	15.207		النتاج البنكي الصافي
(3.954)	(3.103)	21	- مخصصات إحتياطي المخاطر و نتيجة تصحيح قيم المستحقات و عناصر خارج الموازنة و الخصوم
33	(31)	22	- مخصصات إحتياطي المخاطر و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الإستثمار
10	219		- إيرادات إستغلال أخرى
(4.879)	(6.644)	23	- مصاريف الأعوان
(1.876)	(2.960)	24	- تكاليف الإستغلال العامة
(621)	(963)		- مخصصات استهلاكات الأصول الثابتة و القيمة الإضافية
489	1.725		نتيجة الإستغلال
(145)	-	25	- الحصّة في نتائج الشركات المجمّعة حسب التقييم بالمعادلة
-	-		- رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية أخرى
(722)	728	26	- الأداء على الأرباح
(378)	2.453		نتيجة الأنشطة العادية
(378)	2.453		النتيجة الصافية بعد التعديلات المحاسبية
-	-		النتيجة الصافية قبل التعديلات المحاسبية
-	-		- حصّة الأقلية
(378)	2.453		النتيجة الصافية (حصّة المجمع)

جدول التدفقات النقدية المجمعة

الفترة المحاسبية من 1 جانفي إلى 31 ديسمبر 2012

(الوحدة : 1.000 دينار)

سنة 2011	سنة 2012	• أنشطة الإستغلال
15.378	22.437	- إيرادات الإستغلال البنكي المقبوضة
(3.064)	(8.586)	- تكاليف الإستغلال البنكي المدفوعة
67.943	226.560	- ودائع/سحوبات الحرفاء
(101.445)	(113.938)	- قروض مسندة/سداد القروض الممنوحة للحرفاء
(35)	(94)	- إقتناء/ تقويت في سندات التوظيف
(4.824)	(6.080)	- مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون
(3.029)	(1.867)	- تدفقات أخرى ناتجة عن عمليات إستغلال
(1.274)	(20)	- الضريبة المدفوعة على الأرباح
(30.350)	118.410	التدفقات النقدية الصافية المخصصة للإستغلال
		• <u>أنشطة الإستثمار</u>
138	910	- مقايض متأتية من سندات المساهمة
(947)	(37.556)	- إقتناء/ تقويت في سندات المساهمة
(2.587)	(5.052)	- إقتناء/ تقويت في أصول ثابتة
(3.396)	(41.698)	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستثمار
		• <u>أنشطة التمويل</u>
-	(113)	- توزيع مرابيه
13.425	(11.411)	- إصدار إقتراضات / سداد إقتراضات
13.425	(11.524)	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
(25)	864	- نتيجة تغيير في نسبة الصرف على السيولة و ما يعادل السيولة
(20.320)	65.186	- التغيير الصافي في السيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية
30.706	10.362	- السيولة و ما يعادلها في بداية السنة المحاسبية
10.362	76.412	السيولة و ما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية

إيضاحات حول القوائم المالية المجمعّة المختومة في 31 ديسمبر 2012

1. مراجع إعداد القوائم الماليّة المجمعّة و تقديمها

يتمّ إعداد القوائم الماليّة المجمعّة للبنك التونسي القطري طبقا للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها في تونس و خاصّة المنصوص عليها في :

- المعيار المحاسبي عدد 1 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996
- المعايير المحاسبية للمؤسسات البنكية (عدد 21 إلى عدد 25)
- المعايير المحاسبية المتعلقة بالقوائم الماليّة المجمعّة (عدد 35 إلى 37)
- المعيار المحاسبي عدد 38 المتعلّق بتجميع المؤسسات
- قواعد البنك المركزي التونسي المنصوصة في منشوره عدد 24 لسنة 1991 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 و المنقّح بالمشورين عدد 4 لسنة 1999 و عدد 12 لسنة 2001.

2. تاريخ الختم

يتمّ إعداد القوائم الماليّة المجمعّة بالإعتماد على القوائم الماليّة المختومة في 31 ديسمبر 2012 للشركات المنتمية إلى مجال التجميع.

3. طرق القيس

يقع إعداد القوائم الماليّة المجمعّة للبنك التونسي القطري بإتباع طريقة قيس عناصر الأصول حسب التكلفة التاريخية.

4. مجال و طرق التجميع

يتكوّن مجال القوائم الماليّة المجمعّة من :

- الشركة الأمّ : البنك التونسي القطري
 - المؤسسات الفرعية : و هي المؤسسات التي يمارس عليها البنك التونسي القطري رقابة حصرية
 - المؤسسات الشريكة : و هي المؤسسات التي يمارس عليها البنك تأثيرا ملحوظا
- يمكن تقديم طرق التجميع المستعملة كما يلي :

• التجميع التام

تتطلب هذه الطريقة تعويض كلفة اقتناء سندات المساهمة التي يملكها البنك في الشركات الفرعية بجملة عناصر الأصول والخصوم لهذه الشركات مع إبراز حقوق الأقلية في الأموال الذاتية وفي النتيجة. وتطبق هذه الطريقة على الشركات الفرعية للبنك التونسي القطري المنتمية للقطاع المالي.

• التقييم بالمعادلة

تتطلب هذه الطريقة تقييد المساهمة مبدئياً بسعر التكلفة ثم الترفيع أو التخفيض في قيمة المساهمة للأخذ بعين الاعتبار حصة المستثمر في نتائج المؤسسة المملوكة بعد تاريخ الإقتناء. و يقع تطبيق هذه الطريقة على المؤسسات الشريكة للبنك التونسي القطري.

يحوصل الجدول التالي مجال و طرق التجميع التي وقع استعمالها لإعداد القوائم المالية المجمعة لمجمع البنك التونسي القطري.

الشركة	القطاع	نسبة المراقبة	الصفة	طريقة التجميع	الحصة
البنك التونسي القطري	المالي	100%	الشركة الأم	تجميع تام	100%
الشركة التونسية القطرية للإستخلاص (TQR)	المالي	100%	مؤسسة فرعية	تجميع تام	99,98%
شركة المالية التونسية القطرية – سيكاف (TQF)	المالي	100%	مؤسسة فرعية	تجميع تام	99,98%

5. القواعد المحاسبية المعمول بها

1.5 - القروض والمداخل المتعلقة بها

يتم إعتبار إلتزامات التمويل ضمن التعهدات خارج الموازنة عند التعاقد ويتم تسجيلها في الموازنة عند صرف الأموال المتعلقة بها.

ويقع الإقرار بعمولة التصرف ضمن النتيجة عند أول استعمال للقرض.

يتم الإقرار بمداخل القروض بعنوان فوائد وعمولات على التعهدات التي تحتسب مسبقا عند حلول الأجل ضمن حسابات التسوية.

ويقع إدراجها ضمن النتيجة عند الإستخلاص و حسب مبدأ الإستحقاق الزمني عند كل إقفال محاسبي.

بإستثناء الفوائد المتعلقة بأصول غير مصنّفة ، تدرج الفوائد المستحقة وغير المستخلصة والمتعلقة بالقروض المصنفة في باب "أصول إسترجاعها غير مضمون" (قسم ب 2) أو في باب "أصول شبه ميؤوس من تحصيلها" (قسم ب 3) أو في باب "أصول منعدمة" (قسم ب 4) ضمن بند " الفوائد المعقّلة " طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي رقم 24 لسنة 1991 و تطرح بالتالي من بنود الأصول المتعلقة بها. ويتم الإقرار بهاته الفوائد ضمن الإيرادات عند تحصيلها الفعلي.

ألزم المنشور عدد 2-2012 البنك بأن لا يدرج ضمن إيراداته الفوائد و العمولات الغير مستخلصة عند تاريخ إعادة الجدولة و المتعلقة بالأصول العادية (صنف 0) و الأصول التي تستوجب المتابعة (صنف 1) و التي تمت جدولتها في إطار منشور البنك المركزي التونسي عدد 4 لسنة 2011. و يخص هذا الإجراء 31 ديسمبر 2011.

2.5 - محفظة السندات والإيرادات المتعلقة بها

تشتمل محفظة السندات على سندات المساهمة وسندات التوظيف. و قد وقع تقيد السندات المقيمة بطريقة المعادلة ضمن الأصول على مستوى الموازنة المجمّعة في بند خاصّ "إستثمارات في مؤسسات شريكة".

● سندات التوظيف

تقيد ضمن سندات التوظيف السندات التي ينوي البنك بيعها في آجال قصيرة المدى. وتبرز هذه الفئة ضمن بند محفظة السندات التجارية.

● سندات المساهمة

تشتمل سندات المساهمة التي تبرز ضمن بند محفظة الإستثمار على :

– المساهمات التي يقع إمتلاكها بنية المحافظة عليها على المدى الطويل و المتوسط والتي تعتبر مفيدة لنشاط البنك،

– المساهمات التي أبرمت بشأنها عقود تفويت و لم تتم عملية بيعها.

يقع إبراز إلتزامات المساهمة المكتتبه و غير المحررة ضمن التعهدات خارج الموازنة بقيمة لإصدار.

تسجل سندات المساهمة عند إقتنائها حسب ثمن التكلفة دون إعتبار مصاريف الإقتناء و يتم إقرار التفويت في سندات المساهمة عند نقلة الملكية أي في تاريخ تسجيل عملية البيع ببورصة الأوراق المالية بتونس.

يقع تسجيل عقود سندات المساهمات التي وقع التفويت فيها بالقسط (مقابل كمبيالات عادية) ببورصة الأوراق المالية بتونس عند التحصيل الفعلي للكمبيالات.

و يتم إقرار زائد قيمة التفويت المستحق في الفترة السابقة مرة واحدة ضمن نتائج السنة المالية التي وقع خلالها تحصيل الكمبيالات.

ويتم الإقرار بحصص الأرباح ضمن الإيرادات عند المصادقة الرسمية على قرار توزيعها.

3.5- تسجيل الموارد و تكاليفها المتعلقة به

يتم تقييد تعهدات التمويل المقبولة ضمن التعهدات خارج الموازنة عند التعاقد و يتم تسجيلها في الموازنة عند السحب.

تسجل الفوائد و منح الصرف على القروض ضمن التكاليف حسب مبدأ الإستحقاق الزمني.

4.5- إحتياطي المخاطر على القروض ومحفظة السندات

• إحتياطي المخاطر على القروض

يتم تقييم مخصصات المخاطر على القروض طبقا لمعايير تقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة الإلتزامات المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 كما وقع تنقيحه بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 4 لسنة 1999 الذي حدد أقسام المخاطر كما يلي :

أ- الأصول الجارية

ب1- أصول تستحق المتابعة

ب2- أصول إسترجاعها غير مضمون

ب3- أصول شبه ميؤوس من تحصيلها

ب4- أصول منعدمة

ويقع تحديد نسب مخصصات احتياطي المخاطر على القروض بتطبيق النسب الدنيا لكل قسم على المخاطر الغير مغطاة ، أي مبلغ الإلتزامات بعد طرح قيمة الضمانات المتعلقة بها.

وتتمثل النسب الدنيا لكل قسم كما يلي : 20 % بالنسبة للقسم ب2 ، 50 % بالنسبة للقسم ب3 و 100 % للقسم ب4 .

لتحسين نسبة تغطية القروض المتعثرة في 31 ديسمبر 2012 قام البنك بتقييد مخصصات إضافية بالتخفيض في قيمة الضمانات العينية كما يلي :

- تخفيض في قيمة الضمانات العينية بنسبة 100% على العلاقات المصنفة 4 و العلاقات في طور النزاعات منذ 4 سنوات وأكثر.

- تخفيض في قيمة الضمانات العينية على علاقات مصنفة أخرى بالاعتماد على صعوبة تحقيق الضمانات.

أوجب الملحق 3 من المنشور عدد 91-24 المنقح بالمنشور عدد 20-2012 على البنك تكوين مدخرات إضافية ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" تخصم من نتائج بعنوان سنة 2012 لتغطية المخاطر الكامنة على الأصول العادية و الأصول التي تستوجب المتابعة. و يتم احتسابها حسب مقتضيات هذا الملحق.

تم تقييم الضمانات بالنسبة للمشاريع الممولة من طرف البنك بالاستناد على تقييم خارجي قام به خبير مختص في السنوات الماضية وذلك على أساس الرهون العقارية التي يملكها البنك. و وقع سحب نفس هذه القواعد على القروض التي تمّ التفويت فيها من طرف البنك التونسي القطري إلى الشركة التونسية القطرية للإستخلاص (TQR) فيما يتعلق ب 27 مشروع. وبالنسبة لبقية المشاريع التي تم التفويت فيها في السنوات الماضية وعددها 48 تم تقييم الضمانات كما يلي :

- بالنسبة للمشاريع السياحية، وقع تقييم الضمانات على أساس الرهون العقارية و ذلك حسب الصنف، طاقة الإستيعاب، تكلفة السرير محينة بنسبة تقادم تحدد حسب عمر المشروع و حصة البنك في تمويله.

- بالنسبة للمشاريع الصناعية، تم تقييم الضمانات حسب حصة البنك التونسي القطري في ممتلكات الشركة (قيمة التجهيزات، الأرض و البناءات) بعد خصم الديون المستوجبة للدائنين الممتازين.

• إحتياطي المخاطر على محفظة السندات

و يتم تقييم سندات المساهمة بالإعتماد على القيمة الإستعمالية و ذلك بالرجوع خاصة إلى سعر البورصة بالنسبة للسندات المدرجة بالسوق المالية و إلى القيمة المحاسبية الصافية و المعدلة (التي تأخذ بعين الإعتبار القيمة المحيئة لممتلكات الشركة المصدرة) في أحدث تاريخ (عادة تاريخ إقفال السنة المحاسبية السابقة) بالنسبة للسندات الأخرى.

ويقع تغطية ناقص القيمة المحتملة والدائمة بمخصصات المخاطر.

يتمّ تطبيق نفس هذه القواعد على محفظة السندات التي تمّ التفويت فيها من البنك التونسي القطري إلى الشركة المالية التونسية القطرية – سيكاف (TQF)

5.5 - العمليات بالعملة الأجنبية

تشمل العمليات المنجزة من قبل البنك والمدونة بالعملة الأجنبية أساسا المعاملات المتعلقة بالإقتراضات الخارجية و بالنشاط الدولي :

• الإقتراضات الخارجية :

يقع إبراز الإقتراضات الخارجية ضمن القوائم المالية بالدينار التونسي حسب سعر الصرف التاريخي
يقع إدراج فارق الصرف عند تسديد إقتراضات البنك على حساب " الشركة التونسية للتأمين و إعادة التأمين" وذلك انطلاقا من سنة 1999 .

• النشاط الدولي :

تخضع حسابات الموازنة و الحسابات خارج الموازنة المدونة بالعملة الأجنبية إلى عملية إعادة تقييم و ذلك بسعر الصرف المعمول به عند تاريخ ختم السنة المحاسبية.
أما سعر الصرف المعتمد في عناصر الأصول و الخصوم النقدية و في تعهدات الصرف بالحاضر و لأجل مضاربي هو معدل سعر الشراء أو البيع بالحاضر أو للأجل.
ويتم تقييم تعهدات الصرف لأجل بسعر الصرف للأجل المتبقي.
ويمثل الفرق المسجل بين "حسابات وضعية الصرف بعد إعادة تقييمها" من جهة و "حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف" من جهة أخرى نتيجة الصرف.

6.5- الأصول الثابتة المقدمة للإيجار المالي

تسجل الأصول الثابتة المقدمة للإيجار المالي حسب تكلفة إقتنائها بدون إعتبار الأداء على القيمة المضافة في بند "مستحقات على الحرفاء " مثل القروض العادية الممنوحة للحرفاء .
ينقسم الإيجار بين أصل و فوائد و يقع احتساب الأصل المستخلص على مستحقات الأصول يقيد قسط الفوائد ضمن المداخل عند تحصيله الفعلي.

7.5- الأصول الثابتة

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الإقتناء. ويقع إستهلاكها حسب طريقة الأقساط. وتعتمد نسب الإستهلاك التالية :

بناءات	-	2,5 %
أثاث ومعدات المكاتب	-	10% أو 20 %
معدات و تجهيزات إعلامية	-	15 %
معدات النقل	-	20 %
تهيئة وتركيب	-	10 %
برمجيات إعلامية	-	33 %
قيمة إضافية	-	10 %
أصل التجاري	-	5 %

6. القواعد الخاصة بالتجميع

1.6- معالجة فوارق التجميع الأولى

تمثل فوارق التجميع الأولى الفوارق بين أسعار إقتناء السندات والحصة التي تمثلها في الأصول المحاسبية الصافية للشركة المجمعة في تاريخ إقتناءها . ويتم توزيع هذه الفوارق بين فوارق التقييم والقيمة الإضافية الناتجة عن الإقتناء كما يلي :

• فوارق التقييم

و هي الفوارق بين القيمة الصحيحة للأصول و الخصوم المحددة المقتناة و قيمتها المحاسبية في تاريخ الإقتناء.

• القيمة الإضافية الناتجة عن الإقتناء

وهي الفرق بين فوارق التجميع و فوارق التقييم المحتسبة. و يتم إدراجها ببند "القيمة الإضافية" و يتم إستهلاكها على مدة إستعمالها والتي قدرت ب 10 سنوات .

2.6- الأرصدة والمعاملات داخل المجمع

يقع حذف كامل الأرصدة و المعاملات داخل المجمع و كذلك الأرباح الكاملة و الناتجة عنها والتي تخص شركات فرعية.

3.6- معالجة الأداء

يتم إعداد القوائم المالية المجمعة بإعتماد طريقة الأداء المؤجل. و يقع حسب هذه الطريقة الأخذ بعين الإعتبار الانعكاسات الجبائية المقبلة، الأكيدة أو المحتملة، الدائنة أو المدينة، للأحداث والعمليات الماضية أو الجارية. و يتم إحتساب الأداء الدائن المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية التي يمكن طرحها إذا أمكن اعتبار أنه من المحتمل تحقيق ربح خاضع للأداء يمكن أن

تطرح منه هذه الفوارق الزمنية . كما وقع تطبيق هذه المعالجة على الخسائر المرحلة والتي لم يقع ادراجها .
أما الأداء المدين المؤجل فيقع احتسابه بالنسبة لكلّ الفوارق الزمنية المطروحة حالياً والخاضعة للأداء في المستقبل.

7. أهمّ المعالجات التي تمّ إجرائها في إطار إعداد القوائم الماليّة المجمّعة

1.7- مجانسة الطرق المحاسبية

لقد تمّ القيام بالتعديلات المطلوبة على القوائم الماليّة للشركات المنتمية إلى مجال التجميع لغاية تطبيق الطرق المحاسبية المعتمدة من قبل المجمع قبل إستعمالها لإعداد القوائم الماليّة المجمّعة، و قد تمثلت هذه التعديلات في :

- طرق احتساب الالتزامات
- طرق إستهلاك الأصول الثابتة المادية
- طرق الأخذ بعين الاعتبار وتسجيل الأداء

2.7- حذف الأرصدة و العمليات داخل المجمع

وقع حذف الأرصدة و العمليات داخل المجمع بغاية إلغاء تأثيرها على القوائم الماليّة المجمّعة، و قد شمل الحذف أساساً:

- الحسابات الجارية بين شركات المجمع ؛
- حسابات لأجل قامت بفتحها الشركتين " التونسية القطرية للمالية - سيكاف (TQF) والتونسية القطرية للإستخلاص " (TQR) لدى البنك التونسي القطري ؛
- الفوائد بين شركات المجمع ؛
- التقويت في مستحقات من طرف البنك التونسي القطري لفائدة الشركة التونسية القطرية للإستخلاص (TQR) ؛
- التقويت في سندات مساهمة من طرف البنك التونسي القطري لفائدة شركة المالية التونسية القطرية - سيكاف (TQF) .

9 - إيضاحات

(الوحدة النقدية أ.د.ت : ألف دينار تونسي)

1.9 - الأصول

إيضاح 1 : الخزينة و أموال لدى البنك المركزي و مركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية

يمثل هذا البند رصيда مدينا في 31 ديسمبر 2012 بمقدار 9.110 أ.د.ت مقابل 4.495 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 مفصلا كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
1.256	4.187	الخزينة
433	2.075	الخزينة (IBS)
2.806	2.848	البنك المركزي التونسي
4.495	9.110	الجملة

إيضاح 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية

يمثل هذا البند رصيда مدينا في 31 ديسمبر 2012 بمقدار 139.662 أ.د.ت مقابل 51.260 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و ينقسم كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
1.184	4.348	البنوك الأجنبية
3.911	3.286	المؤسسات المالية
44.931	131.601	توظيفات في السوق النقدية
1.234	427	مستحقات أخرى
51.260	139.662	الجملة

إيضاح 3 : مستحقات على الحرفاء

بلغت جملة المستحقات الصافية على الحرفاء في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 371.694.د.ت مقابل 261.488 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 موزعة كما يلي:

2011/12/31	2012/12/31	
320.508	441.698	قروض على الحرفاء
(25.189)	(27.954)	فوائد معلقة
(33.831)	(42.050)	احتياطي المخاطر
261.488	371.694	الجملة

لتحسين نسبة تغطية القروض المتعثرة في 31 ديسمبر 2012 قام البنك بتقييد مخصصات إضافية تقدر بـ 6.337 أدت بالتخفيض في قيمة الضمانات العينية كما يلي :
◀ استعمال مبلغ 5.002 أدت المدون في البند (المخصصات لتغطية المخاطر العامة
(.

◀ تكوين مدّخرات إضافية تقدر بـ 1.335 أدت في 31 ديسمبر 2012 مقتطعة من نتيجة السنة المحاسبية .

إيضاح 4 : محفظة السندات التجارية

بلغ رصيد محفظة السندات التجارية في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 510 أ.د.ت مقابل 427 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يفصل كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
468	558	- سندات التوظيف المتداولة في السوق
(41)	(48)	- احتياطي المخاطر
427	510	الرصيد الصافي

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج رقاغ الخزينة و سندات توظيف ضمن محفظة الإستثمار بدلا من محفظة السندات بمبلغ قدره 40.122 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 2.098 ألف دينار

إيضاح 5 : محفظة الإستثمار

بلغ رصيد محفظة الاستثمار في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 43.212 أ.د.ت مقابل 5.209 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يفصل كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
9.690	10.155	- سندات المساهمة
(6.579)	(7.065)	- إحتياطي المخاطر
2.000	39.626	رقاع الخزينة و سندات توظيف
98	496	- مستحقات أخرى
5.209	43.212	- الرصيد الصافي

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج رقاغ الخزينة و سندات توظيف ضمن محفظة الإستثمار بدلا من محفظة السندات بمبلغ قدره 40.122 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 2.098 ألف دينار

إيضاح 6: إستثمارات في مؤسسات شريكة

يمثل هذا البند حصّة البنك التونسي القطري في الأصول الصافية في مؤسسة فلور عالية (Floralia) وقد بلغ رصيد هذا البند 0 أ.د.ت في تاريخ 31 ديسمبر 2012 مقابل 179 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011.

دخلت مؤسسة فلور عالية في سنة 2012 في إطار التسوية القضائية وبذلك لم يعد البنك التونسي القطري يمارس عليها تأثيراً ملحوظاً. واستناداً إلى المعايير المحاسبية تم إخراج مؤسسة فلور عالية من مجال القوائم المالية المجمعة.

إيضاح 7 : الأصول الثابتة

بلغت جملة الأصول الثابتة و الصافية في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 13.915 أ.د.ت مقابل 11.524 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011.

و تتلخص العمليات المسجلة خلال السنة كما يلي :

القيمة الصافية	الإستهلاكات	القيمة الخامة	
11.524	(5.150)	16.673	الرصيد الخام في اول الفترة (2011-12-31)
3.488	-	3.488	اقتناءات السنة
(135)	57	(192)	تعديلات
-	239	(239)	تقويت السنة
(963)	(963)	-	مخصصات الإستهلاكات
13.915	(5.817)	19.730	الرصيد في آخر الفترة (2012-12-31)

إيضاح 9 : أصول أخرى

بلغ بند الأصول الأخرى في 31 ديسمبر 2012 ما قيمته 27.680 أ.د.ت مقابل 27.384 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و ينقسم كما يلي:

2011/12/31	2012/12/31	
1.882	1.701	- دائنون مختلفون
8.804	8.101	- مستحقات محمّلة على الدولة
16.698	17.878	- أداء دائن مؤجل
27.384	27.680	الجملة

يتأتى الأداء الدائن المؤجل من التشجيعات الممنوحة طبقا للقانون عدد 32 لسنة 2003 المؤرخ في 28 أبريل 2003 و الذي يخول لبنوك الإستثمار إمكانية طرح الخسائر المتأتية من عمليات التقويت في محفظة القروض والمساهمات المصنفة إلى شركات إستخلاص الديون وشركات الإستثمارات ذات رأس مال قار إلى غاية الإستيعاب الكلي لتلك الخسائر. إضافة إلى ذلك ، وقع تسجيل أداء دائن مؤجل على المدخرات التي لم يتم طرحها جباثيا.

إيضاح 10 : ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية

يمثل هذا البند رصيدا مدينا في 31 ديسمبر 2012 بمقدار 69.206 أ.د.ت مقابل 41.692 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 تفصيلها كما يلي:

2011/12/31	2012/12/31	
11.861	4.109	البنوك التونسية
205	156	المؤسسات والمالية
14.993	15.736	البنوك الأجنبية
14.617	32.103	اقتراضات من السوق النقدية
	17.057	اقتراضات خارجية
16	45	ديون مرتبطة
41.692	69.206	الجملة

إيضاح 11 : ودائع و أموال الحرفاء

يمثل هذا البند في 31 ديسمبر 2012 رصيدا بمقدار 415.333 أ.د.ت مقابل 185.640 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 ويتضمن الودائع تحت الطلب للحرفاء.

2011/12/31	2012/12/31	
65.062	145.490	- ودائع تحت الطلب
88.845	22.336	- ودائع لأجل
16.287	33.270	- حسابات ادخار
-	199.000	- شهادة إيداع
-	1.000	- سندات توظيف
1.361	3.431	- ديون مرتبطة بالودائع
14.085	10.806	- مستحقات أخرى للحرفاء
185.640	415.333	الجملة

إيضاح 12 : اقتراضات وموارد خاصة

بلغ الرصيد الجاري للإقتراضات والموارد الخارجية في 31 ديسمبر 2012 بمقدار 11.958 أ.د.ت مقابل 22.864 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و ينقسم كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
346	346	- الخط الإيطالي
12.501	10.835	- إقتراض من بنوك تجارية محلية
9.745	-	- إقتراض من بنوك أجنبية
272	777	- ديون مرتبطة بالإقتراضات
22.864	11.958	الجملة

إيضاح 13: خصوم أخرى

يمثل هذا البند رصيذا في 31 ديسمبر 2012 بمقدار 15.946 أ.د.ت مقابل 16.335 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يفصل كما يلي:

2011/12/31	2012/12/31	
539	862	- أعباء اجتماعية و جبائية
1.760	2.066	- حسابات للتسوية
5.394	5.371	- مدينون مختلفون
225	225	- توزيع مرابيح
1.227	1.477	- إحتياطي على مخاطر أخرى
7.190	5.946	- أداء مدين مؤجل
16.335	15.946	الجملة

يتمثل الأداء مدين مؤجل في الأداءات التي ستدفع على الإستخلاصات القادمة على الديون المحالة من البنك إلى الشركة التونسية القطرية للإستخلاص .

60.000	-	-	-	-	-	60.000	الأموال الذاتية المجمعة
30.887	-	(4.101)	-	(222)	-	35.813	- رأس مال
2.453	2.453	-	-	-	(225)	(378)	- إحتياطيات
93.340	2.453	(4.101)	-	(222)	(225)	95.435	- النتيجة
							الجملة

التعهدات خارج الموازنة

إيضاح 15 : تعهدات التمويل المقدمة للحرفاء

بلغت تعهدات التمويل المقدمة للحرفاء في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 24.011 أ.د.ت مقابل 19.233 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011. وتتعلق بالمبالغ غير المستعملة بعنوان القروض الطويلة و متوسطة المدى.

إيضاح 16 : فوائد دائنة ومداخيل مماثلة

بلغ هذا البند في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 21.959 أ.د.ت مقابل 13.192 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 ويتوزع كما يلي:

2011/12/31	2012/12/31	
2	2	- فوائد على الحسابات البنكية
467	713	- فوائد التوظيف (*)
6.173	11.420	- فوائد القروض الممنوحة للحرفاء
1.496	2.616	- فوائد على القروض قصيرة المدى وقروض التمويل المسبق
1.725	2.060	- فوائد عمليات الإسقاط
1.889	2.964	- فوائد حسابات جارية
544	1.056	- فوائد قروض الإيجار المالي
458	537	- عمولات على قروض مستندية
389	521	- عمولات على كفالات و ضمانات
49	70	- عمولات التعهدات
13.192	21.959	الجملة

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج عمولات بنكية ضمن بند عمولات دائنة بدلا من بند فوائد دائنة ومداخيل مماثلة بمبلغ قدره 385 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 45 ألف دينار.

إيضاح 17 : عمولات قارة دائنة

بلغ الرصيد المتعلق بعمولات دائنة في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 2.655 أ.د.ت مقابل 1.687 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يوزع كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
674	840	- عمولات التصرف على القروض الطويلة و متوسطة الأجل
1.013	1.815	- عمولات على العمليات التجارية
1.687	2.655	الجملة

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج عمولات بنكية ضمن بند عمولات دائنة بدلا من بند فوائد دائنة ومداخل ممتثلة بمبلغ قدره 385 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 45 ألف دينار.

إيضاح 18 : أرباح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية

بلغ الرصيد المتعلق بأرباح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 896 أ.د.ت مقابل 630 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يوزع كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
32	32	<u>أرباح صافية متعلقة بمحفظة السندات التجارية</u>
37	43	- حصص أرباح موزعة ناتجة عن سندات التوظيف
(7)	(13)	- مخصصات المخاطر على سندات
2	2	- استرجاع مخصصات المخاطر على سندات
598	864	<u>أرباح صافية من عمليات مالية</u>
598	864	- ربح صاف من عمليات الصرف
630	896	الجملة

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج فوائد على رفاع الخزين ضمن بند مداخل محفظة الإستثمار بدلا من بند أرباح محفظة السندات التجارية و العمليات

المالية بمبلغ قدره 893 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 125 ألف دينار.

إيضاح 19 : مداخيل محافظة الإستثمار

بلغت مداخيل محافظة الإستثمار في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 969 ألف دينار مقابل 189 ألف دينار في 31 ديسمبر 2011.

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج فوائد على رقاع الخزين ضمن بند مداخيل محافظة الإستثمار بدلاً من بند أرباح محافظة السندات التجارية والعمليات المالية بمبلغ قدره 893 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المالية المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 125 ألف دينار.

إيضاح 20 : فوائد مدينة وأعباء مماثلة

بلغت جملة الفوائد و الأعباء المماثلة في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 10.751 أ.د.ت مقابل 3.778 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 وتتوزع كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
(1)	(5)	- فوائد على حسابات بنكية
(347)	(1.272)	- فوائد على اقتراضات من السوق النقدية
(522)	(587)	- فوائد على اقتراضات محلية
-	(14)	- فوائد على اقتراضات أجنبية
(2.908)	(8.873)	- فوائد على ايداعات الحرفاء
(3.778)	(10.751)	الجملة

(*) لقد تم في 31 ديسمبر 2012 إدراج عمولات بنكية ضمن بند عمولات بدلاً من بند فوائد مدينة و أعباء مماثلة بمبلغ قدره 407 ألف دينار. وتبعاً لذلك وقع معالجة المعلومات المتعلقة بسنة 2011 لغاية المقارنة لا غير بمبلغ قدره 56 ألف دينار

إيضاح 21: مخصصات احتياطي المخاطر و نتيجة تصحيح قيم المستحقات عناصر خارج الموازنة والخصوم

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2012 ما قدره (3.103) أ.د.ت مقابل (3.954) أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يتوزع كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
(3.099)	(4.513)	- مخصصات السنة على القروض
2.339	2.363	- إسترجاع مخصصات السنة
(2.469)	(1.084)	- مدخرات عامة
(401)	(24)	- إسترجاع مخصصات أخرى
(324)	155	- مخصصات و إسترجاع على مخاطر أخرى
(3.954)	(3.103)	الجملة

إيضاح 22 : مخصصات احتياطي المخاطر و نتيجة تصحيح قيمة محفظة السندات

سجل هذا البند في 31 ديسمبر 2012 رصيد بمقدار (31) أ.د.ت مقابل 33 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 و يتوزع كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
(16)	(38)	- مخصصات السنة على محفظة السندات
115	-	- إسترجاع مخصصات السنة
(66)	7	- زائد فوائض على تفويت أسهم
33	(31)	الجملة

إيضاح 23 : مصاريف الأعوان

سجل هذا البند في 31 ديسمبر 2012 مبلغا قدره (6.644) أ.د.ت مقابل (4.879) أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011.

إيضاح 24 : تكاليف الإستغلال العامة

سجل هذا البند في 31 ديسمبر 2012 مبلغا قدره (2.960) أ.د.ت مقابل (1.876) أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011.

إيضاح 25 : الحصة في نتائج الشركات المجمّعة حسب التقييم بالمعادلة

سجّل هذا البند في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 0 أ.د.ت مقابل (145) أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 .

دخلت مؤسسة فلور عالية في سنت 2012 في نظام التسوية القضائية وبذلك أصبح البنك التونسي القطري لا يمارس عليها تأثيرا ملحوظا ، واستنادا على المعايير المحاسبية تم إخراج مؤسسة فلور عالية من مجال القوائم الماليّة المجمّعة .

إيضاح 26 : الأداء على الشركات

يخضع المجمعّ للأداء على الشركات بنسبة (35%) وهي نسبة الأداء المعتمدة من طرف البنك و قد بلغ الأداء على الشركات بعنوان السنة المحاسبية في 31 ديسمبر 2012، ما قدره 728 أ.د.ت مقابل ناتج جبائي يقدر بـ (722) أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 مفصلاً كما يلي :

2011/12/31	2012/12/31	
(345)	(615)	- الأداء المتداول
(377)	1.343	- الأداء المؤجل
(722)	728	الجملة

إيضاح 27 : السيولة و ما يعادل السيولة

تبلغ السيولة و ما يعادل السيولة في 31 ديسمبر 2012 ما قدره 76.412 أ.د.ت مقابل 10.362 أ.د.ت في 31 ديسمبر 2011 وتحتوي على العناصر التالية :

2011/12/31	2012/12/31	
1.256	4.187	- الخزينة
433	2.075	- الخزينة (IBS)
2.806	2.848	- البنك المركزي التونسي
1.184	4.348	- بنوك أجنبية
44.931	131.601	- توظيفات في سوق النقدية
1.234	403	- مستحقات أخرى
-	(4.109)	- بنوك تونسية
(14.993)	(15.736)	- البنوك الأجنبية
-	(17.057)	- اقتروضات خارجية
(24.617)	(32.103)	- اقتروضات من السوق النقدية ومن البنك المركزي
(1.872)	(45)	- مستحقات بنكية أخرى
10.362	76.412	الجملة

تقرير مراقبي الحسابات
حول القوائم المالية المجمعة

مجمع البنك التونسي القطري

التقرير حول القوائم المالية المجمعة

للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2012

إلى سامي عناية الساحة المساهمين في رأسمال البنك التونسي القطري

دام حفظكم

تنفيذا للمأمورية التي تفضلتم بإسنادها إلينا، يطيب لنا أن نرفع إليكم تقريرنا العام حول القوائم المالية "المجمعة للبنك التونسي القطري" بعنوان السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

تبرز القوائم المالية المجمعة للبنك التونسي القطري المرفقة بعنوان الفترة الفاصلة بين غرة جانفي وموفى ديسمبر 2012، صافي موازنة يبلغ 605.783 ألف دينار و مجموع حقوق المساهمين يبلغ 93.340 ألف دينار بما في ذلك أرباحا بقيمة 2.453 ألف دينار.

1. قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة للبنك التونسي القطري بعنوان السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 والمتضمنة الموازنة المجمعة وقائمة النتائج المجمعة وجدول التدفقات المالية المجمعة والإيضاحات حول القوائم المالية المذكورة بعنوان الفترة الفاصلة بين غرة جانفي وموفى ديسمبر 2012، علما وأن إعداد هذه القوائم المالية يرجع بالنظر إلى مجلس إدارة البنك ويتم تحت مسؤوليته وتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه القوائم بناء على التزامنا بالاستقلالية وتأسيسا على أعمال التدقيق التي تولينا إنجازها. و قد إعتدنا في قيامنا بمراقبة القوائم المالية المجمعة على القواعد المتعارف عليها عادة في ميدان التدقيق والتي تستوجب منا تخطيط أعمالنا وإنجازها قصد الوصول إلى قناعة معقولة بأن القوائم المالية المذكورة لا تتضمن أخطاء جوهرية ذات أهمية نسبية.

تحصلنا من قبل البنك على القوائم المالية وعلى إضبارات التجميع وتقارير مراقبي الحسابات لكل من الشركتين "التونسية القطرية للاستخلاص" و"المالية التونسية القطرية ذات الرأسمال القار". أما بخصوص "مؤسسة فلورعالية" فقد تم إخراجها في سنة 2012 من مجال القوائم المالية المجمعة نظرا لدخولها في التسوية القضائية وبذلك لم يعد البنك التونسي القطري يمارس عليها تأثيرا ملحوظا.

2. خلال سنتي 2002 و2003، فوت البنك في مستحقات بالدينار الرمزي لفائدة "الشركة التونسية القطرية للاستخلاص"، وحصل عن ذلك تسجيل خسارة إعتبرها البنك نهائية. رغم أن هذا يستوجب عدم قيد هذه المستحقات مجددا ضمن أصول البنك المجمعة، إلا أن البنك قام بإدماجها- بقيمتها الاسمية المحينة- مما يعد، في رأينا، تراجعا عما تم إقراره خلال سنتي 2002 و2003 من حيث الطبيعة النهائية للخسارة المسجلة بعنوان عملية التقويت، مما يمثل حجة على عدم تلاؤم القيمة (الدينار الرمزي) التي تم على أساسها تحويل مستحقات البنك مع قيمتها الاقتصادية وعلى قصور تلك القيمة في عكس حقيقتها وبالتالي على عدم وجاهة إعتبرها بمثابة الخسارة النهائية في موفى سنتي 2002 و2003 وإدراجها بهذا العنوان ضمن بياناته المالية الفردية بعنوان السنتين المذكورتين.

اعتمد البنك في تحيين قيمة المستحقات المذكورة أعلاه على تقرير معد من طرف خبير خارجي تم تكليفه بهذه المهمة. وقد تضمن هذا التقرير تقييما للمستحقات التي لا زالت موضوع مطالبة من طرف "الشركة التونسية القطرية للاستخلاص" وكذلك تقييما للضمانات الممنوحة وللمخصصات اللازمة والفوائد المؤجلة.

وبناء على ذلك تم إدراج المستحقات المعنية ضمن أصول البنك بقيمة 16,990 م.د.ت. كما تم قيد المخصصات والفوائد بما قدره تباعا 18,624 م.د.ت و 18,000 م.د.ت ضمن أصول البنك سلبييا.

3. باستثناء أثر ما جاء بالفقرة 2، نعتقد أن القوائم المالية المجمعة للبنك التونسي القطري، الواردة بالصفحات الموالية من 1 إلى 26، عادلة وتعبر بصورة صادقة في جميع جوانبها ذات الأهمية النسبية عن وضعيته المالية وعن نتائج أعماله و تدفقاته النقدية كما هي في موفى ديسمبر 2012، طبقا لمعايير المحاسبة المتعارف عليها بالبلاد التونسية.

4. دون العدول عن رأينا المذكور أعلاه، نلفت انتباهكم إلى النقاط التالية :

▪ لتحسين نسبة تغطية القروض المتعثرة في 31 ديسمبر 2012 من 40,7% إلى 52,5%، قام البنك بإستعمال مبلغ 5.002 ألف دينار المدون ضمن احتياطات لتغطية المخاطر العامة في تكوين مدخرات إضافية على الحرفاء،

و تم ذلك بالتخفيض في قيمة الضمانات العينية حسب المنهجية التالية:
- تخفيض في قيمة الضمانات العينية بنسبة 100% على العلاقات المصنفة 4 و العلاقات في طور النزاعات منذ 4 سنوات وأكثر.
- تخفيض في قيمة الضمانات العينية على علاقات مصنفة أخرى بالاعتماد على صعوبة تحقيق هذه الضمانات.

▪ تظهر القوائم المالية المراجعة المعتمدة من طرف مجلس إدارة البنك المنعقد بتاريخ 10 أفريل 2013 ، نتيجة إيجابية بقيمة 2 814 ألف دينار. إلا أن هذه النتيجة تغيرت لتصبح 2 453 ألف دينار و ذلك إثر تصنيف عدد من الحرفاء بطلب من البنك المركزي التونسي. وقد أدى هذا التصنيف إلى تكوين مدخرات إضافية بقيمة 477 ألف دينار وتأجيل فوائد بقيمة 345 ألف دينار.

تونس في 23 ماي 2013

مراقبي الحسابات

عن/سي أم سي – دي أف ك العالمية

شريف بن زينة

عن/ف.م.ب.ز – ك.ب.م.ج

منصف بوسنوقة زموري

